

Immer ein Lichtlein mehr

Immer ein Lichtlein mehr  
im Kranz, den wir gewunden,  
dass er leuchte uns so sehr  
durch die dunklen Stunden.

Zwei und drei und dann vier!  
Rund um den Kranz welch ein Schimmer,  
und so leuchten auch wir,  
und so leuchtet das Zimmer.

Und so leuchtet die Welt  
langsam der Weihnacht entgegen.  
Und der in Händen sie hält,  
weiß um den Segen!

Matthias Claudius



**Zum Jahresausklang wünsche ich Ihnen  
im Namen der Mitglieder des Gemeinderates  
und der Gemeindebediensteten**

**angenehme Stunden in besinnlicher und  
fröhlicher Runde im Kreise Ihrer Familien,  
aber auch Ruhe und Zeit zum Entspannen.**

**Gleichzeitig wünsche ich alles Gute für  
das neue Jahr 2018 sowie Gesundheit, Friede,  
viel Glück und Erfolg.**

**Ihr Bürgermeister Erwin Cermak**



# GEMEINDENACHRICHTEN DEZEMBER 2017

Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und Institutionen der Gemeinde für den kulturellen Beitrag 2017 sowie allen Freiwilligen für ihren unermüdlichen Einsatz für unser gemeinsames Dorfleben.

Besonderer Dank gilt den Familien Johann Schwarzl und Simon Zeiner für die Weihnachtsbaumspenden.

## WAS TUT SICH IM GEMEINDEZENTRUM?

**Die Antwort: „Gott sei Dank recht viel“ und erfreulicherweise gut im Zeitplan.**

Waren es bis zum letzten Gemeinderundschreiben vorrangig Arbeiten, die sich im Inneren des Areals abspielten, so kann man nun bereits äußerliche Veränderungen wahrnehmen.

### Was konkret ist seit der letzten Gemeindeinfo passiert?

- Betonieren der Sohle im erweiterten Saal und Sanitärbereich
- Errichtung der neuen WC-Anlagen einschließlich Decke und Fenster
- Zubau im hinteren Saalbereich für Veranstaltungen herstellen
- Schaffen eines Lagerraumes im hinteren Arkadenbereich
- Trockenlegung der Mauern durch Einbringung einer Dichtfolie im Bereich der Nebengebäude
- Verlegung des Kanals im Hof und den Sanitäranlagen
- Abtragung des Kühlraumes und der darin angebrachten Dämmmaterialien
- Zumauern der nicht benötigten Saalöffnungen und Schaffung von weiteren Mauerdurchbrüchen für Fenster auf Seite der Hintausstraße
- Verstärkung des Saaldachstuhls und des Nebengebäudes
- Aufbringung einer Vollverschalung mit Isolierfolie und Verlattung
- Durchführung der Spenglerarbeiten
- Eindeckung mit neuen Dachziegeln
- Einbau der Saalfenster
- Nicht mehr benötigte Kamine werden abgetragen. Das verringert die Deckenlast und bringt mehr Flexibilität bei der Gestaltung der Innenräume.
- Abschlagen des gesamten Verputzes in den Arkaden



❖ Während der Wintermonate sind im Inneren des Gebäudes, wie z.B. im Küchenbereich, weitere Baumaßnahmen eingeplant.

Dank des guten Managements und dem unermüdlichen Einsatz der vielen freiwilligen Helfer liegt das Projekt sehr gut im Zeitplan.



Ich darf Ihnen als Bürgermeister und Baukoordinator versichern, dass wir keinen Cent leichtfertig ausgeben. Vor jeder Tätigkeit wird genau analysiert, was wir in Eigenregie schneller und kostensparender erledigen können.

An dieser Stelle darf ich mich bei allen freiwilligen Helfern herzlich für die geleisteten Mühen bedanken und

gleichzeitig bitten, unser gemeinsames Projekt auch im kommenden Jahr wieder mitzutragen.

## DORFMUSIK OTTENTHAL

Herzliche Gratulation an die Dorfmusik Ottenthal, die bei der Konzertmusikbewertung in Gaweinstal in der Stufe C den 1. Platz erlangte.



## BRÜCKENGELÄNDER



Im heurigen Jahr konnten im Gemeindegebiet drei Brückengeländer erneuert werden.

## ABFUHRTERMINE 2018

Anbei erhalten Sie den Müllkalender für das Kalenderjahr 2018, in dem sämtliche Abfahren von Biomüll, Gelber Sack, Restmüll und Papiertonne vermerkt sind. Die Abfuhrtermine für Sperrmüll und imprägniertes Holz wurden mit der Firma Poyss für das Frühjahr, am Samstag, den **14. April 2018** von 8.00 bis 10.00 Uhr und für den Herbst, am Samstag, den **15. September 2018** von 8.00 bis 10.00 Uhr vereinbart. Hinweis: Achten Sie bitte darauf, dass die Mülltonnen nicht überfüllt werden. Für einen vorübergehenden Mehrbedarf können Sie am Gemeindeamt Restmüllsäcke erwerben.

## KÜNSTLICHE MINERALFASERN – INFORMATION DES GAUM

Glas- und Mineralwolle sind eine Gefahr für die Gesundheit.

Seit kurzem ist bekannt, dass Mineralwolle, wie sie beispielsweise bei der Dämmung Einsatz findet, nicht nur Juckreiz verursacht, sondern gesundheitsgefährdend ist. Bei der Verarbeitung brechen die kleinen Fasern und gelangen bis in die Lunge. Die Auswirkungen sind mit denen bei Asbest vergleichbar. In der Lunge können sie zu schwerwiegenden chronischen Entzündungen, Geschwüren bis zu bösartigem Krebs führen.

Aus diesem Grund ist Mineralwolle als gefährlicher Abfall eingestuft worden. Betroffen sind vor allem Isolierungen aus diesem Material von z. B. Rohren oder Gebäuden.

Aufgrund dieser Gefahr dürfen diese Materialien auf keinen Fall über die Restmülltonne entsorgt werden. Mineralwolle wird im Altstoffsammelzentrum zum Schutz der Mitarbeiter nur noch luftdicht verpackt übernommen.

In Ihrem eigenen Interesse sollte dieses Material nur mit entsprechender Schutzbekleidung verarbeitet und Reste sofort luftdicht verpackt werden.

## HEIZKOSTENZUSCHUSS

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2017/2018 zu gewähren. Dieser beträgt € 135,- und muss beim Gemeindeamt beantragt werden.

Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung. Die Anträge müssen bis spätestens 30. März 2018 beim Gemeindeamt abgegeben werden. Für Fragen bezüglich Erlangung dieses Heizkostenzuschusses stehen Ihnen die Mitarbeiter am Gemeindeamt gerne zur Verfügung.

## WINTERDIENST - GEHSTEIGE UND GEHWEGE

Wie jedes Jahr im Winter, werden Sie darauf aufmerksam gemacht, dass laut § 93 der STVO jeder Liegenschaftseigentümer innerhalb des Ortsgebietes die Gehsteige und Gehwege entlang seiner gesamten Liegenschaft zwischen 6.00 und 22.00 Uhr winterdienstmäßig zu betreuen hat. Ist kein befestigter Gehsteig vorhanden, ist der Straßenrand in einer Breite von einem Meter von Schnee und Eis zu säubern bzw. zu streuen.

Bezüglich Winterdienst für die Gemeindestraßen durch die Gemeindearbeiter ersuche ich die Bevölkerung um Verständnis. Unsere Mitarbeiter sind stets bemüht, den Winterdienst **laut dem Winterdienstplan**, der von Seiten der Gemeinde erstellt wurde, gewissenhaft durchzuführen.

Auf den Friedhöfen ist generell Wintersperre, es wird jedoch bei Bedarf (z. B. bei Begräbnissen) geräumt und gestreut.

## FRIEDHOF OTTENTHAL

Da in letzter Zeit in den Restmülltonnen am Friedhof vermehrt andere Sachen als Restmüll (Blumen, usw.) waren, werden mit Anfang des Jahres 2018 alle kleinen Mülltonnen entfernt und beim unteren Eingang eine große Restmülltonne aufgestellt.

Blumen und Pflanzenreste bitte am vorgesehenen Platz außerhalb des Friedhofes entsorgen. Danke für Ihre Mithilfe!

## KLÄRANLAGE OTTENTHAL

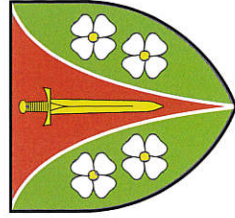
In den letzten Monaten ist es leider verstärkt zu Problemen mit Verstopfungen und Pumpenausfällen bei der Kläranlage gekommen. Ein häufiger Verursacher waren WC-Feuchttücher, Binden, usw., da sich diese im Wasser nicht auflösen oder zersetzen.

Bitte entsorgen Sie daher WC-, Kosmetik-, Baby- und Hygiene Feuchttücher nur über den Restmüll.

Die Behebung dieser Verstopfungen und Pumpenausfälle verursacht viel Arbeit und hohe Kosten, die wir alle tragen müssen.

### Beilagen:

- ✓ Müllkalender
- ✓ Veranstaltungskalender für 2018
- ✓ Information der Rotkreuzstelle Drasenhofen
- ✓ Information des Hilfswerk Poysdorf



**Gemeinde Ottenthal**  
2163 Ottenthal 194  
Tel.: 02554/8181  
Fax: 02554/88585  
e-mail: [gemeinde@ottenthal.gv.at](mailto:gemeinde@ottenthal.gv.at)  
Parteienverkehr: Mo-Fr: 08:00 – 12:00

# OTTENTHAL MÜLLKALENDER 2018

(gesamtes Gemeindegebiet)

**GEMEINDEVERBAND FÜR AUFGABEN DES  
UMWELTSCHUTZES IM BEZIRK  
MISTELBACH**  
Conrad-Hötzendorf-Platz 2  
2130 Mistelbach  
Tel.: 02572/20921, Fax: 02572/20921-10  
E-mail: [gaum@gaum.at](mailto:gaum@gaum.at)  
[www.abfallverband.at/mistelbach/](http://www.abfallverband.at/mistelbach/)



**GEMEINDEVERBAND FÜR AUFGABEN  
DES UMWELTSCHUTZES IM BEZIRK  
MISTELBACH**

| Jänner            | Februar            | März              | April              | Mai                  | Juni                | Juli              | August             | September      | Oktober           | November            | Dezember         |
|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------------|---------------------|-------------------|--------------------|----------------|-------------------|---------------------|------------------|
| 1 Mo Neujahr      | 1 Do               | 1 Do Aschermittw. | 1 So Ostersonntag  | 1 Di Staatsfeiertag  | 1 Fr                | 1 So              | 1 Mi Biomüll       | 1 Sa           | 1 Mo              | 1 Do Allerheiligen  | 1 Sa             |
| 2 Di              | 2 Fr               | 2 Fr              | 2 Mo Ostermontag   | 2 Mi Biomüll         | 2 Sa                | 2 Mo              | 2 Do               | 2 So           | 2 Di              | 2 Fr Allerseelen    | 2 So             |
| 3 Mi              | 3 Sa               | 3 Sa              | 3 Di               | 3 Do                 | 3 So                | 3 Di              | 3 Fr               | 3 Mo           | 3 Mi Biomüll      | 3 Sa                | 3 Mo             |
| 4 Do              | 4 So               | 4 So              | 4 Mi Bio Altpapier | 4 Fr                 | 4 Mo Gelber Sack    | 4 Mi Biomüll      | 4 Sa               | 4 Di           | 4 Do              | 4 So                | 4 Di             |
| 5 Fr              | 5 Mo               | 5 Mo              | 5 Do               | 5 Sa                 | 5 Di                | 5 Do              | 5 So               | 5 Mi Biomüll   | 5 Fr              | 5 Mo                | 5 Mi Biomüll     |
| 6 Sa Hl. 3 Könige | 6 Di               | 6 Di              | 6 Fr               | 6 So                 | 6 Mi Biomüll        | 6 Fr              | 6 Mo               | 6 Do Altpapier | 6 Sa              | 6 Di                | 6 Do             |
| 7 So              | 7 Mi Biomüll       | 7 Mi Biomüll      | 7 Sa               | 7 Mo                 | 7 Do                | 7 Sa              | 7 Di               | 7 Fr           | 7 So              | 7 Mi Biomüll        | 7 Fr             |
| 8 Mo              | 8 Do               | 8 Do              | 8 So               | 8 Di                 | 8 Fr                | 8 So              | 8 Mi Biomüll       | 8 Sa           | 8 Mo Gelber Sack  | 8 Do                | 8 Sa Mariä Empf. |
| 9 Di              | 9 Fr               | 9 Fr              | 9 Mo               | 9 Mi                 | 9 Sa                | 9 Mo              | 9 Do               | 9 So           | 9 Di              | 9 Fr                | 9 So             |
| 10 Mi Biomüll     | 10 Sa              | 10 Sa             | 10 Di              | 10 Do Chr. Himmelf.  | 10 So               | 10 Di             | 10 Fr              | 10 Mo          | 10 Mi Biomüll     | 10 Sa               | 10 Mo            |
| 11 Do             | 11 So              | 11 So             | 11 Mi              | 11 Fr                | 11 Mo               | 11 Mi Biomüll     | 11 Sa              | 11 Di          | 11 Do             | 11 So               | 11 Di            |
| 12 Fr             | 12 Mo              | 12 Mo Gelber Sack | 12 Do              | 12 Sa                | 12 Di               | 12 Do             | 12 So              | 12 Mi Biomüll  | 12 Fr             | 12 Mo               | 12 Mi            |
| 13 Sa             | 13 Di              | 13 Di             | 13 Fr              | 13 So                | 13 Mi Biomüll       | 13 Fr             | 13 Mo              | 13 Do          | 13 Sa             | 13 Di               | 13 Do            |
| 14 So             | 14 Mi Aschermittw. | 14 Mi             | 14 Sa              | 14 Mo                | 14 Do               | 14 Sa             | 14 Di              | 14 Fr          | 14 So             | 14 Mi               | 14 Fr            |
| 15 Mo             | 15 Do Restmüll     | 15 Do Restmüll    | 15 So              | 15 Di                | 15 Fr               | 15 So             | 15 Mi Mariä Hf.    | 15 Sa          | 15 Mo             | 15 Do Restmüll      | 15 Sa            |
| 16 Di             | 16 Fr              | 16 Fr             | 16 Mo              | 16 Mi Biomüll        | 16 Sa               | 16 Mo Gelber Sack | 16 Do Bio Restmüll | 16 So          | 16 Di             | 16 Fr               | 16 So            |
| 17 Mi Altpapier   | 17 Sa              | 17 Sa             | 17 Di              | 17 Do Restmüll       | 17 So               | 17 Di             | 17 Fr              | 17 Mo          | 17 Mi Biomüll     | 17 Sa               | 17 Mo            |
| 18 Do Restmüll    | 18 So              | 18 So             | 18 Mi Biomüll      | 18 Fr                | 18 Mo               | 18 Mi Biomüll     | 18 Sa              | 18 Di          | 18 Do Restmüll    | 18 So               | 18 Di            |
| 19 Fr             | 19 Mo              | 19 Mo             | 19 Do Restmüll     | 19 Sa                | 19 Di               | 19 Do Restmüll    | 19 So              | 19 Mi Biomüll  | 19 Fr             | 19 Mo Gelber Sack   | 19 Mi Biomüll    |
| 20 Sa             | 20 Di              | 20 Di             | 20 Fr              | 20 So Pfingstsonntag | 20 Mi Bio Altpapier | 20 Fr             | 20 Mo              | 20 Do Restmüll | 20 Sa             | 20 Di               | 20 Do Restmüll   |
| 21 So             | 21 Mi Biomüll      | 21 Mi Biomüll     | 21 Sa              | 21 Mo Pfingstmontag  | 21 Do Restmüll      | 21 Sa             | 21 Di              | 21 Fr          | 21 So             | 21 Mi Bio Altpapier | 21 Fr            |
| 22 Mo             | 22 Do              | 22 Do             | 22 So              | 22 Di                | 22 Fr               | 22 So             | 22 Mi Biomüll      | 22 Sa          | 22 Mo             | 22 Do               | 22 Sa            |
| 23 Di             | 23 Fr              | 23 Fr             | 23 Mo Gelber Sack  | 23 Mi                | 23 Sa               | 23 Mo             | 23 Do              | 23 So          | 23 Di             | 23 Fr               | 23 So            |
| 24 Mi Biomüll     | 24 Sa              | 24 Sa             | 24 Di              | 24 Do                | 24 So               | 24 Di             | 24 Fr              | 24 Mo          | 24 Mi Biomüll     | 24 Sa               | 24 Mo Hl. Abend  |
| 25 Do             | 25 So              | 25 So Palmsonntag | 25 Mi              | 25 Fr                | 25 Mo               | 25 Mi Biomüll     | 25 Sa              | 25 Di          | 25 Do             | 25 So               | 25 Di Christfest |
| 26 Fr             | 26 Mo              | 26 Mo             | 26 Do              | 26 Sa                | 26 Di               | 26 Do             | 26 So              | 26 Mi Biomüll  | 26 Fr Nationalft. | 26 Mo               | 26 Mi Stefanitag |
| 27 Sa             | 27 Di              | 27 Di             | 27 Fr              | 27 So                | 27 Mi Biomüll       | 27 Fr             | 27 Mo Gelber Sack  | 27 Do          | 27 Sa             | 27 Di               | 27 Do            |
| 28 So             | 28 Mi              | 28 Mi             | 28 Sa              | 28 Mo                | 28 Do               | 28 Sa             | 28 Di              | 28 Fr          | 28 So             | 28 Mi               | 28 Fr            |
| 29 Mo Gelber Sack |                    |                   | 29 So              | 29 Di                | 29 Fr               | 29 So             | 29 Mi Biomüll      | 29 Sa          | 29 Mo             | 29 Do               | 29 Sa            |
| 30 Di             |                    | 30 Fr             | 30 Mo              | 30 Mi Biomüll        | 30 Sa               | 30 Mo             | 30 Do              | 30 So          | 30 Di             | 30 Fr               | 30 So            |
| 31 Mi             |                    | 31 Sa             |                    | 31 Do Fronleichnam   |                     | 31 Di             | 31 Fr              |                | 31 Mi             |                     | 31 Mo Silvester  |

Restmüll

Biomüll

Altpapier

Gelber Sack

Behälter am Abfuhrtag bitte **bis spätestens 6:00 Uhr** bereitstellen!



# Richtig sammeln - ist doch logisch!

Stand 1. 1. 2018

Gesamtübersicht über das Mülltrennsystem im Bereich des Gemeindeverbandes für Aufgaben des Umweltschutzes im Bezirk Mistelbach

| HOLSYSTEM VON DER LIEGENSCHAFT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                | BRINGSYSTEM ZUR SAMMELINSEL ODER ASZ                                                                                                                                                                                                                                                         | HOL/BRINGSYSTEM                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Restmüll                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Biomüll                                                                                                                                                                                                                                     | Papier                                                                                                                                         | Gelber Sack                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Weiß-/Buntglas                                                                                                                | Sperrmüll                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| alles, was stofflich nicht verwertbar ist<br>alle Kunststoffe, die keine Flaschen sind<br>Kehrricht, Staubsaugerinhalt<br>CD's, DVD's, Disketten<br>Video- und Audiokassetten<br>Gummi-, Leder-, Nähabfälle<br>Katzenstreu, Kleintiermist<br>Hygieneartikel (Windeln, Binden)<br>Keramik (Teller, Vasen, ...)<br>Papierservietten<br>Glühbirnen<br>Asche (Koks/Kohle)<br>Zigarettenstummel<br>Zigarettenasche<br>Fenster-, Spiegel-, Drahtglas<br>Trinkgläser | Obst- und Gemüseabfälle<br>Schalen von Bananen und Zitrusfrüchten<br>Speisereste<br>verdorrene Lebensmittel ohne Verpackung<br>Eierschalen<br>Kaffee- und Teesud samt Filter<br>Schnittblumen<br>Topfpflanzen (ohne Gefäß)<br>Gartenabfälle | Zeitungen<br>Illustrierte<br>Prospekte<br>Kataloge<br>Bücher<br>Schreib- und Packpapier<br>Schachteln<br>Papiersackerl<br>Kartonagen<br>Briefe | Plastikflaschen von:<br>Getränken<br>Wasch- und Reinigungsmitteln<br>Körperpflegemitteln<br>Lebensmitteln<br>Verpackungen aus Metall und Alu:<br>Getränkedosen<br>Konservendosen<br>Tierfutterdosen<br>Metallverschlüsse<br>Metalltuben<br>Bierkapseln<br>Alufolie<br>Getränkeverbundkartons | getrennt nach<br>Weiß- und Buntglas<br>Glasflaschen<br>Marmeladegläser<br>Gurkengläser<br>Parfumflaschen/Flacons              | Gefährliche und giftige Abfälle<br><br>Medikamente<br><br>Farben, Lacke<br><br>Spraydosen<br><br>Kleber, PU-Schaumdosen<br><br>Chemikalien (Lösemittel, Säuren,...)<br><br>Spritzmittel, Pestizide<br><br>ölige Abfälle<br><br>PROBLEMSTOFFSAMPLUNG<br>in den Altstoffsammelzentren bzw. in ausgewählten Gemeinden durch mobile Sammlung |
| <b>IM ZWEIFELSFALL ZUM RESTMÜLL</b><br>Vermelden Sie in Grenzfällen das Einbringen von Abfällen in den Biomüll oder ins Altpapier und nutzen Sie im Zweifel die Restmülltonne.                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>GRÜNSCHNITT, STRAUCHSCHNITT</b><br>Sammlung in bestimmten Altstoffsammelzentren                                                                                                                                                          | <b>ALTHOLZ / ELEKTROALTGERÄTE</b><br>Sammlung in den Altstoffsammelzentren                                                                     | <b>ALTMETALL, EISEN</b><br>bitte bringen Sie Eisen und Altmittel ins Altstoffsammelzentrum                                                                                                                                                                                                   | <b>ALTLEIDER, ALTTEXTILIEN, SCHUHE</b><br>Sammlung in manchen Gemeinden durch Hausabholung oder bei ausgewählten Sammelinseln | <b>ALTSPEISEÖLE UND -FETTE</b><br>Sammlung im NÖLI Tausch der gefüllten NÖLI's bei den Altstoffsammelzentren                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                                                                                                                                             | <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                                                | <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                                                                                                                                                                                              | <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                               | <b>Erinnerung an die Abfuhrtermine</b><br>per SMS an Ihr Handy.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                                                                                                                                          | Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                                             | Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                                                                                                                                                                                           | Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                            | Anmeldung auf <a href="http://www.abfallverband.at/mistelbach">www.abfallverband.at/mistelbach</a>                                                                                                                                                                                                                                       |

Diese Übersicht dient Ihrer Erstinformation. Ausführliche Informationen finden sie im Internet unter [www.abfallverband.at/mistelbach](http://www.abfallverband.at/mistelbach).  
Für Ihre Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Tel: 02572/20921 oder E-Mail [gaum@gam.at](mailto:gaum@gam.at)

Gemeindeverband für Aufgaben des Umweltschutzes im Bezirk Mistelbach, 2130 Mistelbach, Conrad Hötzenndorf-Platz 2





# GEMEINDE OTTENTHAL

2163 Ottenthal 194, Bez. Mistelbach

☎ 02554/8181  
☎ 02554/88585

✉ [gemeinde@ottenthal.gv.at](mailto:gemeinde@ottenthal.gv.at)  
🌐 [www.ottenthal.gv.at](http://www.ottenthal.gv.at)

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### JÄNNER 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung            | Veranstalter            | Ort der Veranstaltung          |
|------------|-----------|----------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| Fr. 05.01. | 19.30 Uhr | Theater „Auf gute Nachbarschaft“ | Theatergruppe Ottenthal | Pfarrheim                      |
| Sa. 06.01. |           | Sternsingen                      |                         | Ottenthal und Guttenbrunn      |
| Sa. 06.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| So. 07.01. | 15.00 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| Fr. 12.01. | 20.00 Uhr | Sportlerball                     | UKJ-Ottenthal           | Festsaal in Kleinschweinbarth  |
| Sa. 13.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| Fr. 19.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| Sa. 20.01. | 06.30 Uhr | Sebastiani - Fußwallfahrt        |                         | Abmarsch Pfarrkirche Ottenthal |
| Sa. 20.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| So. 21.01. | 15.00 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| Fr. 26.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| Sa. 27.01. | 19.30 Uhr | Theater                          |                         |                                |
| So. 28.01. | 15.00 Uhr | Theater                          |                         |                                |

### FEBRUAR 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| Mo. 12.02. | 14.00 Uhr | Seniorenfasching      |              |                       |
| Di. 13.02. | 09.30 Uhr | Faschingsumzug        | VS Ottenthal | Ottenthal             |

### MÄRZ 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung     | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|---------------------------|--------------|-----------------------|
| Sa. 17.03. |           | Landeskonzertmusikwertung |              | Grafenegg             |

### APRIL 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung          | Veranstalter | Ort der Veranstaltung         |
|------------|-----------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|
| So. 08.04. | 16.00 Uhr | Frühlingskonzert der Dorfmusik | Dorfmusik    | Festsaal in Kleinschweinbarth |
| Mo. 30.04. |           | Maibaum aufstellen             |              | Ottenthal und Guttenbrunn     |

### MAI 2018

| Datum      | Zeitpunkt         | Art der Veranstaltung              | Veranstalter  | Ort der Veranstaltung   |
|------------|-------------------|------------------------------------|---------------|-------------------------|
| Sa. 05.05. | 19.00 Uhr         | Florianimesse                      |               | Pfarrkirche             |
| Do. 10.05. | 09.30 Uhr         | Erstkommunion                      |               | Pfarrkirche             |
| Sa. 12.05. |                   | Firmung                            |               | Pfarrkirche Ottenthal   |
| Sa. 19.05. |                   | Sportfest - 50 Jahre UKJ Ottenthal | UKJ Ottenthal | Halle Zeiner            |
| So. 20.05. |                   | Sportfest - 50 Jahre UKJ Ottenthal | UKJ Ottenthal | Halle Zeiner            |
| Di. 22.05. | 17.00 - 19.00 Uhr | Blutspendeaktion                   | FF Ottenthal  | Feuerwehrhaus Ottenthal |
| So. 27.05. |                   | Dreifaltigkeitsprozession          |               |                         |
| Do. 31.05. |                   | Fronleichnam                       |               |                         |

### JUNI 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| So. 24.06. |           | Peter & Paul          |              | Guttenbrunn           |

### JULI 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung | Veranstalter                    | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| So. 01.07. |           | Tag der offenen Tür   | Gemeinschaft der Nachfolge Jesu | Ottenthal 119         |

### AUGUST 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| Sa. 04.08. |           | FF-Fest               | FF Ottenthal | Wiese beim Jugendheim |
| So. 05.08. |           | FF-Fest               | FF Ottenthal | Wiese beim Jugendheim |
|            |           | Pferdesportfest       |              | Höllwiese             |
|            |           | Pferdesportfest       |              | Höllwiese             |
| So. 26.08. |           | Kirtag                | Jugend       | Jugendheim            |

### OKTOBER 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| So. 07.10. |           | Erntedankfest         |              |                       |
| Fr. 26.10. |           | Wandertag             | WDE          | Herrnbaumgarten       |

### NOVEMBER 2018

| Datum      | Zeitpunkt         | Art der Veranstaltung     | Veranstalter     | Ort der Veranstaltung         |
|------------|-------------------|---------------------------|------------------|-------------------------------|
| Fr. 09.11. | 19.00 Uhr         | Hörndlspielen             |                  | Pfarrheim                     |
| So. 11.11. |                   | Martinifest (Patrozinium) |                  | Pfarrkirche                   |
| Nov.       | 14.00 Uhr         | Seniorenmesse             |                  | Pfarrkirche                   |
| So. 18.11. | 13.00 - 19.00 Uhr | 34. Fotoausstellung       |                  | Feuerwehrhaus Ottenthal       |
| Sa. 24.11. | 20.00 Uhr         | Feuerwehrball             | FF Ott. u. Gutt. | Festsaal in Kleinschweinbarth |

### DEZEMBER 2018

| Datum      | Zeitpunkt | Art der Veranstaltung                                  | Veranstalter | Ort der Veranstaltung |
|------------|-----------|--------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|
| So. 23.12. | 16.00 Uhr | Weihnachtskonzert der Dorfmusik<br>anschl. Punschstand | Dorfmusik    | Pfarrkirche           |
| Mo. 24.12. |           | Christmette, Turmblasen mit Agape                      |              | Pfarrkirche           |
| Mo. 31.12. |           | Silvester - Jahresschlussmesse                         |              | Pfarrkirche           |

*Bgm. Erwin Cermak e.h.*



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

## FREIWILLIGKEIT ALS KITT DER GESELLSCHAFT

*Aus Liebe zum Menschen.*

Rotes Kreuz Drasenhofen freut sich über drei neue Sanitäter

Der Beitrag, den Freiwillige unentgeltlich für unsere Gesellschaft leisten, kann nicht hoch genug eingeschätzt werden. Die Freiwilligen erbringen Dienstleistungen in ihrer Freizeit. Sie sind der Kitt unserer Gesellschaft. Ehrenamtliche Arbeit stiftet Sinn, hohen Wert und verbindet die Menschen.

An der Rotkreuz-Ortsstelle Drasenhofen sind 18 freiwillige Rotkreuz-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aktiv im Dienst.

Wir freuen uns ganz besonders, dass wir heuer in unserer kleinen Rotkreuz Familie drei neue Mitglieder begrüßen durften: Marianne Czerny, Thomas Eisinger und Manfred Schreiber sind seit diesem Jahr ebenfalls für Menschen in Not im Einsatz.



Wir das Rote Kreuz sind immer da, wenn Hilfe gebraucht wird – schnell und unkompliziert. Viele Einsatzstunden widmen wir unserem liebsten Hobby: dem Dienst am Menschen. „Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei Herta Göller, die mit mehr als 12.500 Ausfahrten im Rettungsdienst sozusagen in den Rotkreuz-Ruhestand gegangen ist.“

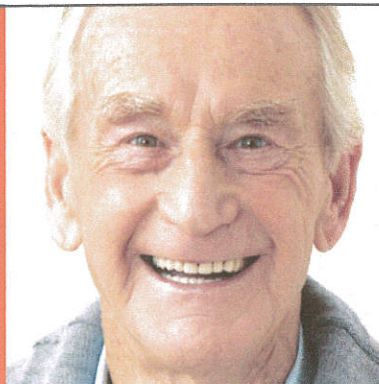
Niederösterreichweit hat das Rote Kreuz an jeder Bezirksstelle Freiwilligenkoordinator/innen, die sich gerne Zeit nehmen, um eine passende Aufgabe zu finden. Weitere Infos unter [www.zeitspende.com](http://www.zeitspende.com) oder per E-Mail unter [freiwillig@n.rotekreuz.at](mailto:freiwillig@n.rotekreuz.at).

Wir, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Rotkreuz-Ortsstelle wünschen Euch ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches Neues Jahr. Wir sind für Sie im Einsatz – 24 Stunden am Tag, sieben Tage die Woche und natürlich auch an allen Feiertagen.

Ihr Rotes Kreuz



Hilfe und  
Pflege  
daheim.



# Pflege? Hilfswerk.

- Hauskrankenpflege, Heimhilfe, 24-h-Betreuung
- Mobile Pflege- und Demenzberatung
- Mobile Physiotherapie
- Notruftelefon – Hilfe auf Knopfdruck
- Hilfswerk Menüservice
- Ehrenamtlicher Besuchsdienst

[www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

**Rufen Sie uns an.  
Wir helfen gerne!**

**Hilfswerk Poysdorf**  
**Tel. 02552/27 10**  
Brunngasse 6  
2170 Poysdorf



**Der Hilfswerk  
Pflegekompass**

Eine Orientierungshilfe  
rund um Pflege  
und Betreuung.



Holen Sie sich jetzt kostenlos  
Ihren Pflegekompass beim Hilfswerk  
in Ihrer Nähe oder bestellen Sie unter  
**02742/249, [service@noe.hilfswerk.at](mailto:service@noe.hilfswerk.at).**

**GRATIS  
bestellen!**